Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden3894unse_6

C. Carlos Negrin 1.1 10 oj.
Dpto. Tarariras
Colonia

THEOLOGICAL SEMINARY
MAR 1988

AÑO XXXVIII · ENERO 15 DE 1959 · PORTE PAGO · Nº 947

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA EVANGELICA VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

"Vosotros sois la luz del mundo" (Mateo 5-14)

Director Responsable:
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras, Dpto. de Colonia, URUGUAY.

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Báez 494 — Tel. 41-48-22 — Montevideo.

Redactores:
Pastores: MARIO L. BERTINAT, RICARDO C. RIBEIRO, DALY R. PERRACHON, J. ALBERTO SOGGIN Y NORBERTO BERTON; Sra. LIDIA B. DE REVEL Y Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora: "El Siglo Ilustrado". - Yí 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay $ 6,00 o/u. — Argentina $ 30,00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay $ 1.00 o/u, — Argentina $ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

Convocatoria de la Conferencia. — Sembrar, siempre sembrar. — Una triste Navidad. — Campamento de Familias 1959. — El Monumento a los Colonizadores Valdenses. — Inmortalidad del alma o resurrección de los muertos. — Alianza reformada mundial. — Página Femenina. — Por otro camino. — No es cuestión de salario. — Ecos Valdenses.

Convocatoria de la Conferencia

En conformidad con los artículos 16, 17 y 18 de los Estatutos de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, convocamos a sesiones ordinarias de la Conferencia, para los días 2, 3, 4, 5 y 6 de marzo próximo, en el Templo de Miguelete, con el siguiente

Orden del Día:

Lunes 2. — A las 16 hrs. Culto presidido por el Pastor Carlos Negrin.
A las 17.30 hrs. Constitución de la Conferencia y nombramiento de la Mesa.
A la hora 21.00; Asamblea Anual de la Sociedad de Historia Valdense.

Martes 3. — A las 8.30 hrs. Devocional. Lectura del Informe de la Comisión de Examen y estudio del Informe de la C. Ejecutiva.
A las 14.30 hrs. Informes de las Iglesias. Informe de MENSAJERO VALDENSE.
A las 16.30 horas: Mensajes de los delegados fraternales.
A las 18.00: Culto.
A las 21.00 horas: Reunión pública, Ecos de las celebraciones del Centenario.

Miércoles 4. — A las 8.30 horas. Devocional. Informes de Comisiones.
A las 14.30 hrs. Informes de Comisiones (continuación).
A las 16.30. Reunión de Comisiones.
A las 21.00. Acto público de celebración del Cincuentenario de C. Miguelete.

Jueves 5. — A las 8.30. Devocional. Informes de Comisiones; Informes de la Federación Juvenil y de la Federación Femenina. Estudio de propuestas.
A las 14.30 hrs. Reunión de Comisiones.
A las 16.30. Despacho de Comisiones. Estudio del Informe Financiero y del Presupuesto.
A las 18.00 hrs. Culto.
A las 21.00 hrs. Acto a anunciarse.

Viernes 6. — A las 8.30 hrs. Elecciones, nombrmientos y designaciones varias; lectura y aprobación de los Actos de la Conferencia.
A las 11.00 hrs. Culto de clausura con celebración de la Santa Cena.

HOSPEDAJE PARA LA CONFERENCIA

Se ruega a los Consistorios remitan antes del 20 de febrero la nómina de los delegados al Sr. Néstor Rostan, Cand. al S. M., **C. Miguelete** (Cía Cardona).

C. Valdense, enero 8 de 1959.

Por la Comisión Ejelutiva,

Wilfrido Artus, Pte.

Sembrar, Siempre Sembrar

(Mr. 4/26-29)

La parábola de la "Hierba, espiga y grano", es una de las llamadas "del Reino", porque se refieren a la naturaleza o espíritu del reino de los cielos.

Varias son las enseñanzas que ella nos da a los cristianos de todos los tiempos, sembradores con nuestro Señor Jesucristo de la buena simiente del Evangelio.

1. — La primera de ellas es una lección de **paciencia**. Muy frecuentemente los sembradores: predicadores, instructores, dirigentes juveniles, padres, etc., somos impacientes con nuestra siembra; como un absurdo agricultor que hoy sembrase su trigo, mañana temprano se levantase a ver si ya había nacido, y a la tarde saliese a contratar una cosechadora para levantar su cosecha.

El sembrador de la parábola siembra; luego se acuesta y se levanta durante varios días y noches consecutivas, mientras la semilla sembrada, siguiendo el curso normal de su naturaleza, germina y crece sola; es decir, sin intervención alguna del hombre.

Así nosotros tenemos solamente que sembrar... y esperar. No impacientarnos.

Además, ¡cuánta semilla caerá en terrenos no aptos, y nunca producirá fruto alguno! De la semilla que sembró el Supremo Sembrador tan solo una cuarta parte alcanzó a rendir variado fruto. Y nosotros, débiles e imperfectos siervos, ¿qué pretendemos?

2. — La segunda lección que esta parábola nos da, es que debemos sembrar abundantemente. Cerca de no nosotros, quizá en nuestras propias filas —sin saberlo ni quererlo— hay demasiados sembradores de la cizaña del mal. Con sus palabras insinuan-

cientemente— obran al servicio del enemigo. Y la semilla del mal es mucho más rústica y resistente, prospera más fácilmente en la naturaleza carnal del hombre, que la semilla del bien, que debe luchar contra las poderosas fuerzas de nuestra herencia pecaminosa. Como la semilla del abrojo y la mostaza, que son mucho más resistentes que los excelentes productos de la selección y el cruzamiento que hace el hombre.

Y cuantas veces habremos observado a la vera del camino, inmensos y tupidos abrojales en campos donde parece haberse mezquinado la semilla del trigo o del lino; la maleza, tomando cuerpo, ahogó totalmente las pocas plantas de la buena simiente que se había esparcido al parecer con poca deditos y su ejemplo irresistible —quizá inconsciencia y prolijidad. Si se hubiera sembrado más abundantemente la buena semilla, muy probablemente sería ésta la que se habría impuesto.

Así también en lo moral y en lo espiritual: cuanto más abundantemente sembremos el bien, tanto más fácilmente serán reducidas y ahogadas las plantas del mal. Pero si sembramos escasamente, estamos seguros que la siembra del Diablo no perderá su oportunidad: antes, el Maestro nos dice que aquél siembra mientras el buen labrador duerme...

3. La tercera lección que aquí aprendemos, es de **fe y confianza en Dios.** El es el que da el crecimiento a nuestras sementeras en lo material. "Porque de suyo fructificará la tierra". ¿Qué hace el agricultor, después de haber preparado la tierra y echado la simiente? "Duerme y se levanta de noche y de día, y la simiente brota y crece como él no sabe" (Mr. 4/27).

"Aramos nuestros campos,
sembramos la semilla;
mas Dios es el que riega
y el crecimiento da."

cantamos en uno de nuestros himnos.

Y en lo espiritual, "Yo planté, Apolo regó, más Dios ha dado el crecimiento", nos dice al gran apóstol de los gentiles en 1 Corintios 3/6.

Nuestra misión y nuestra preocupación debe ser sembrar y sembrar siempre. Y no aspirar principalmente a ver los resultados. "Sembrar y dejar el resultado al Señor", como también solemos cantar.

En estos días en que pasamos en revista la actividad de nuestras Iglesias y de otras instituciones de carácter espiritual, buscamos lógicamente —en espíritu de sana autocrítica— descubrir si nuestra labor y nuestros afanes del año transcurrido han producido los frutos que esperábamos, o si debemos cambiar de técnica en la siembra. Pero no debemos preocuparnos demasiado de ello. Más bien que mirar excesivamente hacia atrás, miremos hacia adelante, disponiéndonos a sembrar más y mejor en el nuevo año que ya ha prácticamente comenzado.

4. — Finalmente recordemos que nosotros somos más que siervos: "inútiles", aún nos enseña a decir nuestro Señor. El dueño de la mies es Dios mismo. Para nuestra siembra, no debemos trazar nosotros mismos nuestros planes, sino buscarlos en la dirección de Dios. ¡Cuántas veces los grandes siervos de Dios han creído sincera y honestamente que debían moverse en una dirección, y Dios les ha hecho tomar otra completamente distinta! Estemos nosotros dispuestos a cambiar totalmente nuestros tan queridos planes... si Dios nos hace ver que no van paralelos a su voluntad.

Entonces sí, nuestra siembra será realmente productiva.

C. N.

Actualidad uruguaya

UNA TRISTE NAVIDAD

Bien podemos calificar de tal, la del año 1958: un joven —no importa su nombre, ni su "condición social", familiar, ni siquiera moral— una vida en la plenitud de su desarrollo, cargada de promesas y de esperanzas, hijo de una madre —como la tuya, como la mía; un joven que pudo haber sido alguno de nuestros hijos, hermanos, sobrinos estudiando o trabajando en montevideo... fué bárbaramente "quitado de en medio" por una mano criminal; por la mano de otro joven como él, de un hermano, en última instancia.

De haber tomado a pecho ese incidente que oímos por la radio y que leímos en los diarios ese mismo día de Navidad éste debió haber sido un día de duelo y de humillación, y no de fiesta y de alegrías.

Comentamos: "Muchachos como "La Víbora" —el "infanto-juvenil" causante material del suceso— son realmente dignos de lástima: niños sin hogar, sin padres, prácticamente: empujados a la vida primitiva del "sálvese quien pueda" por una sociedad que de cristiana ya ni quiere tener el nombre, ¿qué podemos esperar de ellos? Vuelven prácticamente a la vida primitiva del garrote y de la piedra arrojadiza —perfeccionados— a procurarse con qué llenar el estómago... de cualquier manera, lo más aliviadamente posible".

En otras columnas del diario que anunciaba finalmente su captura, un gran titular anunciaba una película ciertamente "inspiradora" de un tal espíritu: "Balazos a oscuras".

¿Quién tiene la culpa? Habría que responder: "Cualquiera, menos el criminal".

"Sí, dice otro, merecen lástima, pero también arreador...".

Por supuesto que la Sociedad —así, con tremenda mayúscula, como las escriben reverentemente muchos— debe cuidarse y protegerse; no solamente tiene el derecho, si no el deber de evitar que los "malos" hagan el mal, perjudiquen injustamente, quiten la vida —que a ningún ser humano pertenece— de uno cualquiera de sus miembros. Mas ¿cómo hacerlo? ¿No será también aquí mejor, más barato y seguro "prevenir que curar?". ¿No sería un altísimo timbre de honor para esta "respetable" Sociedad, el llegar a no producir tales **hijos?**

Existe ya en el Uruguay el movimiento nacional "Gustavo Volpe", producto directo de un lamentable suceso análogo ocurrido hace pocos años, también en las proximidades de la gran Fiesta de Navidad. Pero evidentemente es muy poco, casi nulo más bien, lo que hacemos para evitar que tantos niños —sin culpa propia— lleguen a desviarse así de un camino que habría hecho de ellos jóvenes y hombres útiles, responsables y respetuosos de los demás, en una sociedad que primero los habría respetado amparado y ayudado a ellos.

La triste Navidad de 1958 debiera despertarnos a la realidad de nuestros deberes y responsabilidades hacia tantos niños sin hogares, o de hogares deshechos por el vicio o la inmoralidad, probables —casi seguras— víctimas de desviaciones que en mayor o menor grado hará de ellos seres peligrosos, indeseables en la sociedad que luego tendrá que recurrir a la fuerza y a la violencia — rara vez justas— para "defenderse".

C. N.

Campamento de Familias 1959

EN PARQUE "17 DE FEBRERO"

Del 23 de febrero a 2 de marzo

"Si Dios quiere, **volveremos** para el próximo campamento". Así dijeron los asistentes del campamento de familias del año pasado.

Pero este año no solamente esperamos los 40 acampantes del último campamento, sino muchos más. Pues son muchos más quienes pueden y deben beneficiarse de un campamento de familias.

Estas líneas son una directa invitación para que Ud. y los suyos asistan a este campamento. Pero: a inscribirse cuanto antes! para estar seguro de tener su lugar.

EL CAMPAMENTO CONTARA CON:

Estudios: sobre el **hogar como educador cristiano.**

Meditaciones: cada mañana.

Cantos: para niños y mayores.

Programa y atención especial para los niños.

Compañerismo y sana aalegría.

Tranquilidad y descanso: para la mamá, el papá y también para los niños.

Cada noche un fogón: que nos hará sentir muy en familia.

Y buenas comidas!

El costo del campamento, por persona, es solamente de $ 31,50. Se inicia el día 23 después del te. Se alquilan colchonetas (hay unas 40 disponibles). **Traiga**: Biblia, himnario, cuadernos de apuntes, ropa de cama, (no olvide ropa de abrigo). Puede traer: juegos de mesa, cámara fotográfica, libros, instrumentos de música (la radio déjela en casa).

Inscríbase cuanto antes, pues deseamos saber cuántos niños y de qué edad son para preparar el programa. Envíe el formulario adjunto al Director del Campamento: Pastor Wilfrido Artus, Col. Valdense, Tel. 311 (10 días antes del campamento) y pida todas las aclaraciones que crea oportuno.

El Monumento a los Colonizadores Valdenses (1)

En nombre de la Iglesia Evangélica del Río de la Plata —o si queréis a los 20 mil valdenses de Argentina y Uruguay— traigo una gozosa y entusiasta adhesión a este his-

sostenido con su poder y gracia a nuestra comunidad a través de los siglos y muy particularmente por este primer siglo de vida sudamericana que nos permite celebrar. Y con el antiguo salmista decimos: "Bendice alma mía a Jehová, y no olvides ninguno de sus beneficios".

tórico acto de inauguración de este monumente a los colonizadores Valdenses, en el primer centenario de su llegada.

No podemos vivir esta hora cargada de emoción sin expresar nuestra alabanza y gratitud al Dios Viviente que ha guiado y

Y es esta hora propicia también para expresar en nombre de los Valdenses nuestro sentido reconocimiento a los gobiernos y pueblos argentino y uruguayo por la generosa hospitalidad dispensada a nuestros abuelos a su llegada a estas tierras desconocidas para ellos; y por la libertad, atenciones y respeto de que hemos gozado de tantas maneras sus descendientes.

Y delante de este monumento expresamos nuestra respetuosa admiración por los hombres y mujeres que hace cien años llegaron a estas tierras vírgenes, casi sin dinero, con unas pocas herramientas, pero con ansias de trabajar y con una grande fe y que echaron las bases de estas colonias y villas florecientes.

El monumento que hoy inauguramos, otra magnífica obra del distinguido escultor Don José Belloni, encierra algunos símbolos que al ser llevados al bronce y al granito hablarán a las generaciones no solamente de una realidad que fué, sino de algo que deberá continuar reeditándose en la vida de los Valdenses.

Se hace visible ante todo, en este monumento, un hombre de figura recia, hendiendo con la pala la generosa tierra nueva. Es todo un símbolo de trabajo. Y bien está. Los colonos Valdenses llegados del Piamonte fueron trabajadores esforzados, perseverantes, que poco a poco hicieron del suelo virgen y cargado de malezas, productivas chacras, ordenadas huertas y hermosos jardines.

Y todo buen Valdense no ha tenido nunca miedo al trabajo. Nunca fué para él una maldición, sino un medio para desarrollar sus facultades, para servir al prójimo y para honrar a Dios.

Si en algún momento esta virtud del trabajo honrado y productivo pudiese caer en el olvido entre los Valdenses, bueno será que pasen por este rincón apacible y contemplen a este recio varón Valdense hecho bronce y acepten su desafío.

Luego hay allí un magnífico bajo relieve en bronce. Es una típica familia Valdense con valiosos detalles. Y está bien. La familia ha sido siempre célula básica en la vida varias veces centenaria de nuestra comunidad Valdense.

La familia Valdense ha sido siempre escuela y taller y templo. Escuela, no solo para adquirir conocimientos generales, sino escuela para formar personalidades impregnadas de la fe y del amor cristiano. Taller donde todos los miembros de la familia aportaban su trabajo, practicaban diversos oficios, donde nadie estaba de más. ¿Habéis notado que hay una rueca? ¡Cuánto habrán hilado nuestras abuelas a la luz temblorosa del candil!

Y la familia ha sido siempre templo, es decir, centro de adoración. Mucho antes que los Valdenses tuviesen templos hechos de piedras o ladrillos, los tuvieron en la intimidad del hogar. Por generaciones y generaciones cada familia Valdense ha sido una pequeña Iglesia.

Observad que el jefe de la familia tiene un libro en sus manos. No es un libro común de sabiduría de hombres; sino que es el Libro, el Libro de los cristianos; La Biblia. Y el Libro está abierto y sobre él está concentrada la atención de la familia Valrense. Es que la Biblia cerrada, por mucho que se le reverencie, de nada sirve. Solamente cuando la Biblia se abre y se lee y se medita, nos entrega su rico mensaje, nos declara lo que Dios ha hecho en su misericordia para nuestra salvación. Los Valdenses han sido llamados "pueblo de la Biblia" porque la leían, ajustaban su vida a su conte-

(1) Alocución pronunciada con motivo de la inauguración del Monumento al Colono Valdense, que orna la Plaza "Doroteo García", en La Paz, (C. P.), inaugurado en la tarde del 11 de octubre de 1958.

nido, porque se esforzaban por hacerla llegar a otros.

Si entre los Valdenses del siglo 20 se debilitase la importancia dada a la vida de familia y se olvidase que en su centro debe estar la Bibla abierta, bueno será contemplar esta escena y aceptar delante de Dios su desafío. Pues, o bien los Valdenses siguen siendo el "pueblo de la Biblia" y conservarán sus virtudes, o cierran y archivan la Biblia y nada permanente ni trascendental tendrán que ofrecer a sus familias y a los pueblos de los cuales forman parte.

A la derecha, labrado en granito, se puede ver el escudo nacional uruguayo, en su emblema de esta patria que acogió hace cien años a los Valdenses con sus campos fértiles y magnífica libertad; patria a la que saludan agradecidos y respetuosos los descendientes de aquellos inmigrantes.

A la izquierda, junto al nacional, hay otro escudo. Es el escudo centenario de la Iglesia Valdense. Un candelabro encendido, con 7 estrellas en forma de arco y una leyenda en latín: "Lux lucet in tenebris" (La luz resplandece en las tinieblas). Es el escudo que está en todo los templos Valdenses y en todas sus publicaciones oficiales.

Este escudo recordará siempre dos cosas, por lo menos: 1º el origen de los Valdenses, y 2º su misión.

En efecto, este candelabro encendido es figura del Evangelio de Jesucristo, que nos recuerda a Aquel que dice: "Yo soy la luz del mundo"; a Aquel que vivió, murió en una cruz y resucitó de entre los muertos para disipar las tinieblas de entre los hombres. Las estrellas son las 7 Iglesias cristianas que menciona el libro de Revelaciones de San Juan; son las comunidades de creyentes cristianos.

Pedro Valdo inició su vida nueva y su prédica cuando sintió en su corazón el impacto renovador de ese Evangelio que es luz que resplandece en las tinieblas. Y los seguidores de Pedro Valdo han sido siempre hombres y mujeres transformados por el Evangelio.

Amigos, lo que hace que un hombre o una mujer sea Valdense, hoy como ayer, no es, por tanto, un idioma, ni una raza, ni sus tradiciones, ni sus buenas costumbres, sino su fe religiosa, su fe en el poder redentor del Evangelio. ¿Cómo explicar, decidme, que los Valdenses no hayan claudicado frente a las terribles pruebas de siglos, como entender su unidad que trasciende las fronteras? Hay una sola explicación: su fe en el Dios viviente del Evangelio. Solamente la fe evangélica explica y da sentido a la historia de la comunidad Valdense.

Y el escudo recuerda también la misión de los Valdenses, que es la misión de todos los seguidors de Jesucristo: vivir y anunciar el Evangelio; ser luces y anunciar la única fuente de luz para todo hombre.

Señoras y señores, permitidme afirmar en esta hora de significación histórica para la comunidad Valdense, que la mayor contribución que los Valdenses pueden hacer para la grandeza permanente de las repúblicas Rioplatenses es sencillamente vivir y proclamar la plenitud del Evangelio, sin temor ni vacilaciones diciendo con San Pablo: "No me avergüenzo del Evangelio; porque es potencia de Dios para todo aquel que cree" (Romanos 1:16).

Este magnífico monumento ha de recordar a los Valdenses que no están en estas Repúblicas solamente para labrar la tierra, criar ganados, tener granjas modelos, acumular riquezas, sino para responder al mandato divino, vivir como Pedro Valdo las exigencias del Evangelio, ser testigos de la obra de Dios en la persona de su Hijo Cristo Jesús.

La solución de los tremendos problemas que atormentan al hombre y a nuestra sociedad y que los colocan al borde de la destrucción total, no se halla en los recursos empobrecidos del hombre; la única y verdadera solución está en el Evangelio, en la luz que resplandece en las tinieblas, en el poder de Dios; y mientras haya un Valdense fiel, esa ha de ser la verdad que vive y que proclama, no importa el precio que haya que pagar por ello.

Se abre ahora por delante las puertas de un segundo siglo pasa los Valdenses sudamericanos.

Nuestro ruego es que el Dios Eterno que los ha guiado y sostenido hasta el presente, quiera guiarles y ayudarles en la nueva etapa, para que transformados por el Evangelio sean verdaderos luminares para felicidad y grandeza de los pueblos y para gloria de Dios!

Wilfrido Artus.

Inmortalidad del Alma o Resurrección de los Muertos

Por Oscar CULLMANN

III

Pero el contraste entre el concepto griego de la inmortalidad del alma y la fe cristiana es aún más profundo. La fe en la resurrección presupone el vínculo establecido por el judaísmo entre muerte y **pecado**, que permite sentir mayormente la necesidad de un **acto** de salvación. La muerte no es algo natural, deseado por Dios, como piensan los filósofos griegos; es una cosa contra natura, anormal, opuesto a la intención divina. El relato del Génesis nos enseña que la muerte entró en el mundo por medio del pecado del hombre. La muerte es una maldición y la creación entera ha sido arrastrada por esa maldción. El pecado del hombre ha hecho necesaria la sucesión de acontecimientos relatados en la Biblia que llamamos "historia de la salvación". La muerte no puede ser vencida sino con la expliación del pecado, porque ella es "el salario del pecado". No sólo lo dice así el relato del Génesis, sino también Pablo (Rom. 6:23) y es el concepto de la muerte de todo el cristianismo primitivo. Como el pecado es contrario a Dios, así también su consecuencia, la muerte, es contraria a Dios. Ciertamente Dios puede servirse de la muerte (1 Cor. 15:36; Juan 12:24), como se sirve de Satanás. No obstante ello, la muerte, como tal, es enemigo de Dios, porque Dios es vida, creador de vida. No es la voluntad de Dios que haya muerte y enfermedad, ya que la enfermedad es un aspecto de la muerte que se opera ya durante nuestra vida.

Esto nos recuerda que el cuerpo, como tal, no es absolutamente malo, sino que, lo mismo que el alma, es un don de nuestro **Creador**: según Pablo, en realidad tenemos deberes hacia nuestro cuerpo. Dios es el Creador de todas las cosas. El concepto judeocristiano de la creación excluye todo dualismo griego entre cuerpo y alma. Las cosas visibles, corporales, forman parte de la buena creación de Dios tanto como las cosas invisibles. Dios es el Creador de mi cuerpo, el cual no es una prisión para el alma, sino un templo, como dice Pablo en 1 Corintios 6:19: el templo del Espíritu Santo. Aquí está la diferencia fundamental. Después de la creación, Dios encuentra "bueno" aún aquello que es corporal. El relato del Génesis lo subraya explícitamente. Pero ahora el pecado se ha enseñoreado del hombre entero, no solamente del cuerpo, sino también del alma, y su consecuencia, la muerte, se extiende al hombre entero, cuerpo y alma y no solamente al hombre, sino a toda la creación visible, comprendido nuestro cuerpo, que, si bien al presente está corrompido por el pecado y la muerte, es en sí algo maravilloso.

Detrás del concepto pesimista de la muerte está el concepto optimista de la creación. En cambio, donde la muerte, como en el pensamiento platónico, se ve cual libertadora, el mundo visible se toma en serio como creación divina, y cuando los platónicos consideran la belleza del cuerpo, no la consideran como belleza en sí, sino en cuanto deja entrever algo del alma eterna, única y verdadera realidad divina. También para los cristianos el cuerpo actual es solamente la sombra de un cuerpo mejor, pero precisamente de un **cuerpo** mejor. La diferencia para ellos no está, como pra Platón, entre la forma corporal empírica y la ideal inmaterial, sino entre la creación presente, corrompida por el pecado, y la nueva creación, liberada del pecado, entre el cuerpo corruptible y el cuerpo incorruptible.

Esto nos lleva a hablar del concepto del hombre, de la llamada **antropología**. La antropología del Nuevo Testamento no es la antropología griega; se asemeja a la judaica. Para expresar los conceptos de "cuerpo", "alma", "carne" y "espíritu", por no mencionar más que éstos, los autores del Nuevo Testamento se sirven de los mismos términos empleados por los filósofos griegos, pero les dan un significado enteramen-

te diferente. Comprendemos mal el Nuevo Testamento si lo entendemos en sentido griego. Muchos malos entendidos derivan de esto.

El Nuevo Testamento (1) conoce naturalmente la distinción entre cuerpo y alma, o, para citar a Pablo, entre el hombre exterior y el hombre interior. Esta distinción no significa oposición, como si el hombre interior fuese bueno por naturaleza y el hombre exterior malvado por naturaleza. El uno es complemento del otro, se complementa mútuamente, entrambos han sido creados buenos por Dios. El hombre interior sin el hombre exterior no tiene verdadera existencia independiente: necesita del cuerpo. Puede a lo sumo, como los muertos del Antiguo Testamento, llevar una existencia de sombra en el Sheol, pero no se trata de una vida real. En cambio, para los griegos, el alma alcanza la plenitud de su desarrollo **solamente** y precisamente sin el cuerpo. Pero el N. T. no dice nada semejante. Por otra parte, el cuerpo, según el concepto cristiano, tiene a su vez necesidad de hombre interior.

¿Y cual es la función de la carne (**sarx**) y del espíritu (**pneuma**)? Acerca de esto sobre todo, es menester no dejarse desviar por el uso profano de los términos griegos, aunque este uso aparezca en algunos pasajes del N. T., y aun cuando en algunos escritores, por ejemplo en Pablo, la terminología no sea uniforme.

Podemos decir, con las debidas reservas, que según el uso característico de la teología de Pablo, Carne y Espíritu, en el N. T., son dos potencias activas **trascendentes** que entran en el hombre desde afuera y allí operan dinámicamente, pero **ni la una ni la otra** tienen conexión con la existencia humana en cuanto tal. En general también para la antropología vale el hecho de que ésté fundada sobre el fundamento de la historia de la salvación, en contraste con la helénica. "Carne" es potencia de pecado, que penetra en el hombre entero como potencia de muerte con el pecado de Adán. Se ha adueñado de cuerpo y alma, pero —y esto es particularmente importante— en forma de estar en contacto mucho más íntimo con el cuerpo que con el hombre interior (2), aunque también ha tomado posesión de éste, con la caída original. El Espíritu es el gran antagonista de la Carne, otra vez, no como dato antropológico, sino como potencia externa que penetra en el hombre. Es la potencia creadora de Dios. Es la gran potencia de vida, el elemento de resurrección, como la Carne es potencia de muerte. En el tiempo del fin, en el cual según el N. T., vivimos nosotros, es decir, desde que Cristo, con su muerte ha despedazado la potencia de la muerte y ha resucitado, esta potencia de vida está obrando en todos los miembros de la comunidad de Cristo. Según Hechos 2:16, el Espíritu "en los últimos días" descenderá; sobre **todos** los hombres. Esta profecía de Joel se cumplió en Pentecostés.

Así como la carne, también el Espíritu se adueña del hombre entero, exterior e interior, desde ahora. Pero con el Espíritu sucede lo contrario que con la Carne. Mientras ésta se ha unido substancialmente al cuerpo por la duración de este eón (tiempo o era presente. N. del T.) y no domina en forma definitiva al hombre interior, la potencia de resurrección del Espíritu Santo toma posesión del hombre interior desde ahora, en forma tan decisiva que éste "se renueva de día en día", como dice Pablo (2 Cor. 4:16). En cuanto al cuerpo, también éste es aferrado por el Espíritu. Cuando el Espíritu Santo está en operación, por una suerte de anticipación del fin, se produce un momentáneo retroceder de la potencia de la muerte también sobre el cuerpo. De donde las curaciones milagrosas de los enfermos que acontecían entre los primeros cristianos. Pero se trata solamente de un retroceso, todavía no de una **transformación** definitiva del cuerpo mortal en cuerpo incorruptible. También los resucitados por Jesús debieron morir otra vez. No habían recibido aún un cuerpo incorruptible. La transformación del cuerpo carnal en cuerpo espiritual se producirá al fin de los tiempos. Solamente entonces la potencia de resurrección del Espíritu Santo se posesionará del cuerpo en forma tan total que lo **transformará** desde ahora —de día en día— al hombre interior.

Lo que me interesa es demostrar cuán distinta es la antropología del N. T. de la antropología griega. Cuerpo y alma son ambos buenos, en cuanto creados por Dios. Son ambos malos en cuanto la potencia de pecado y de muerte de la Carne se ha posesionado de ellos. Pero los dos pueden y deben ser redimidos por la potencia de vida del Espíritu Santo. Redención no significa redención del alma del cuerpo, sino redención de ambos, alma y cuerpo, de la potencia de la Carne (3).

La transformación del cuerpo carnal en cuerpo de resurrección se producirá en el momento en que la **creación entera** sea creada de nuevo por medio del Espíritu Santo. Entonces la sustancia del cuerpo no será ya la Carne, ¡será el Espíritu! Habrá, según Pablo, un "cuerpo espiritual". La resurrección del cuerpo, pues, será solamente **una parte de toda la nueva creación**. "Esperamos cielos nuevos y tierra nueva", dice 2 Pedro 3:13. La esperanza cristiana no mira solamente a mi suerte individual, sino a la de toda la creación. Toda la creación, aún la visible, material, ha sido arrastrada por el pecado del hombre a la muerte. "Por causa tuya", decía la maldición. No lo leemos solamente en el Génesis, sino en la epístola a los Romanos (8:19), donde Pablo dice que todas las criaturas desde ahora esperan anhelantemente la redención. Esa redención llegará cuando la potencia del Espíritu Santo transforme toda la materia, cuado Dios, con un nuevo acto creador, lejos de destruir la materia, la liberará de la potencia de la Carne, de la corruptibilidad. No aparecerán entonces ideas eternas, sino que objetos concretos volverán a la vida en el elemento incorruptible del Espíritu Santo, y entre ellos, nuestros cuerpos. Esta fe es mucho más osada que la de los griegos.

Puesto que la resurrección de los cuerpos es un nuevo acto creador que abraza a todo el universo, no es un suceso que ocurre en el momento de la muerte individual de cada uno, sino al final de los tiempos. No es un paso del más acá al más allá, según la creación de los griegos que ve el alma inmortal liberada del cuerpo; es un paso del eón presente al eón futuro. Es un acontecimiento ligado a todo el drama de la salvación.

Es necesaria una historia de la salvación que se desarrolle en el tiempo, en cuanto existe el pecado. Si el pecado es considerado el origen del dominio de la muerte sobre la creación divina, la muerte debe ser vencida junto con él. Nosotros no estamos en condiciones de hacerlo. El N. T. nos enseña que, en cuanto pecadores, no podemos vencer al pecado. **Otro** lo ha hecho por nosotros y sólo ha podido hacerlo ofreciéndose a sí mismo al dominio de la muerte, es decir, muriendo, expiando el pecado de modo que la muerte, en cuanto salario del pecado, fuese vencida. La primitiva fe cristiana anuncia que Jesús ha logrado esto resucitando en cuerpo y alma, después de haber estado realmente muerto. Anuncia que ya la potencia de la resurrección, el Espíritu Santo, está en operación. ¡La vía está libre!

(1) No puedo exponer aquí toda la antropología bíblica. Habría que examinar para ello, ante todo, la antropología de los varios autores del N. T. separadamente, porque precisamente en este punto hay diferencias sustanciales entre ellos. Sólo puedo mencionar esquemáticamente algunos puntos capitales de nuestro problema, sin tomar en cuenta los matices que en una verdadera antropología habría que tomar en consideración. Veremos primero a *Pablo* porque en él se puede señalar una verdadera antropología, aunque no siempre emplee coherentemente las diversas expresiones con el mismo sentido.

(2) El cuerpo es, por decirlo así, su sede, desde la cual opera sobre el hombre entero. Por esto Pablo, contra su propio concepto fundamental, puede, aunque sólo en unos pocos pasajes, decir cuerpo en vez de carne y también carne en vez de cuerpo. Estas excepciones terminológicas no cambian el concepto general, caracterizado por la separación entre cuerpo y carne.

(3) Asimismo la palabra de Jesús contenida en Mat. 10:28 no presupone en modo alguno el concepto griego, como si casi el alma no necesitara del cuerpo. El contexto explica que no se trata de eso. Jesús nos dice: "temed al que mata la *psyché*", sino a Aquel que puede "destruir la *psyché* y el cuerpo en el Gehena". Aquí *psyché* no denota el concepto griego de alma, sino que, según el arameo *naphcha*, hubiera sido mejor traducir "vida". Mat. 18:28 "no quiere designar el valor del alma inmortal, sino subrayar que sólo Dios puede destruir además de la vida terrena también la celestial", J. Schniewind.

COLONIA
ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado — Escribano
Av. Artigas 288 — Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1º y 3º y 2º y 4º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Eduardo Davyt

El pecado está vencido; la resurrección, la vida triunfa sobre la muerte, puesto que la muerte sólo era consecuencia del pecado. Dios ha realizado anticipadamente el milagro de la nueva creación esperando para el fin de los tiempos. Ha creado de nuevo la vida, como el principio, pero una vida nueva. ¡En ese punto único que es Jesucristo se ha operado ya este milagro! Resurrección no sólo en el sentido de una experiencia del hombre **interior** por medio del Espíritu Santo, sino resurrección del cuerpo. Nueva creación de la materia, de una materia incorruptible. En ninguna parte de todo el universo existe materia de resurrección, en ningún lugar un cuerpo espiritual: ¡solamente en Jesucristo!

(Continuará)

Alianza Reformada Mundial

Las iglesias nacidas de la Reforma, que se encuentran en Gran Bretaña y en otros países de Europa occidental, no sospechan muchas veces que existen en Europa oriental importantes agrupaciones de reformados. Un informe recientemente recibido en la Secretaría de la Alianza Reformada Mundial, en Ginebra, constata que estas agrupaciones no han perdido nada de su vitalidad y de su espíritu de consagración.

El mes pasado (noviembre) una visita de hombres de Iglesia de Checoeslovaquia a la Rusia soviética, ofreció la oportunidad a uno de los dirigentes de la Alianza Mundial para ponerse en contacto —por primera vez en muchos años— con las parroquias reformadas de Ucrania carpática. El Profesor Joseph Hromadka, uno de los Vice-presidentes de la Alianza Mundial y el Obispo Emerich Varga, miembro del Comité Administrativo para la Región europea, se dirigieron a Riga, en Letonia, como miembros de la delegación checa a la URSS. El profesor Hromadka pudo luego proseguir hasta Ujhorod, en Urania carpática, donde conversó con el obispo Genesy y otros dirigentes de parroquias reformadas de esa región. El Obispo Genesy está al frente de una Iglesia Reformada de alrededor de 90.000 miembros, repartidos en 90 parroquias. Estos numerosos reformados, de habla húngara, son atendidos por 56 pastores.

Ós ésta la segunda vez en el lapso de algunos meses, que la Alianza Reformada Mundial pudo establecer relaciones con reformados de la URSS. Al comienzo del año la correspondencia se había reiniciado con el Superintendente de la Iglesia Reformada de Lituania, la que, así como la de Letonia, data de la época de la Reforma.

El Profesor Hromadka declara en su informe a la Alianza, que las parroquias reformadas de Ucrania carpática —región duramente probada por las dos últimas guerras mundiales— son notablemente vivientes. La Iglesia colabora activamente con las ilglesias Bautistas de habla rusa, de las que hay unas treinta en dicha región.

La Iglesia carpática —que antes formaba parte de la Iglesia Reformada de Eslovaquia— ha tenido una existencia autónoma desde el fin de la última guerra mundial, cuando dicha región no formó ya parte políticamente de Checoeslovaquia.

El profesor Hromadka —que expresa su viva satisfacción por haber podido restablecer relaciones con este importante grupo de reformados, espera sea posible obtener otros contactos de esta especie.

PAGINA FEMENINA

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

ASAMBLEA DE LA F. F. E. VALDENSE

Dicha asamblea se realizará en Cosmopolita el jueves 26 de febrero. A prepararse pues para asistir numerosas a este encuentro anual.

UN ALTO EN EL TRABAJO

Marcos 6:30-32; 9:2-9.

Relata Marcos que Jesús dió una comisión especial a aquellos doce colaboradores escogidos para anunciar el mensaje del Reino. Como acabamos de leer, habían sido elegidos para estar con El, les había enseñado y lo que a El vieron hacer. Anduvieron por aldeas y ciudades repitiendo el llamado a entrar en el Reino. Caminaron buscando almas y pescarlas para su Señor: sanaron enfermos; libertaron vidas esclavizadas por Satanás y vieron a Dios actuar en los hombres. Por supuesto en ese constante ir y venir, agotaron sus energías físicas y espirituales; y en cierto momento sintieron la necesidad de reunirse nuevamente con Jesús para relatarle lo que habían hecho; los pequeños triunfos que habían logrado para El.

Mientras sus discípulos le dieron cuenta de todo, como nos dice el versículo 30, el maestro escucha. La historia no nos dice nada que Jesús los haya interrumpido con alguna pregunta; algún reproche, o quizá alguna indicación que podrían ellos tener presente al obrar en otra oportunidad. No, el Maestro escucha y solo cuando sus discípulos concluyeron, El les hace esta hermosa invitación: "Venid vosotros mismos aparte a un lugar desierto y descansad un poco". Como si les hubiera dicho: "Habéis trabajado y agotado vuestras energías, ahora necesitáis descansar". Los discípulos necesitaban salir del ruido de ciudades y pueblos, del contacto de los hombres, para ir al desierto y allí, en ese silencio, hablar con Dios y reponer en ese contacto, las energías que si bien no se perdieron, se gastaron en el mundo. No mucho más adelante encontramos en la historia el relato de la transfiguración, cuando los discípulos tan embelezados por el hermoso cuadro que había delante de ellos, ya no sintieron deseo de bajar del monte para reunirse con aquella multitud exigente de la cual no podían librarse nunca. Propusieron al Maestro de quedarse allí para siempre; pero El les hace comprender que la soledad no era su vida. Su vida comprendía la soledad y la compañía de los hombres. No podía estar siempre en la montaña porque tenía que vivir sobre los llanos humanos. Sabía que los hombres lo necesitaban y por lo tanto tan solo subía al monte, apartándose de ellos para volver con nuevas fuerzas y seguir la lucha en medio del tropel. Del desierto llegaba con un fulgor de Dios más vivo en el corazón y un espíritu más alerta para servir al hombre.

Estimadas consocias: Nosotras terminamos hoy un año de actividades en nuestra Liga. Es como si nos apartáramos a reposar un poco. Se me ocurre que podríamos examinar lo que ha acontecido: lo que hemos realizado en este año, para apartarnos con el corazón alegre y agradecido a ól, que siempre nos ha acompañado. En este año hemos demostrado de muchas maneras nuestro reconocimiento y gratitud a Dios, por habernos bendecido y sostenido durante cien años en este país, donde hemos crecido en número y en comunidad. Que este descanso no nos lleve a olvidar este gran privilegio. No dejamos de ver lo que acontece a nuestro alrededor y lo que podemos hacer todas unidas; que este período de descanso sea para tomar nuevas fuerzas sabiendo que Cristo necesita nuestro corazón, nuestra mente, labios, manos y pies. Nuestra mente para pensar en las necesidades humanas; nuestros labios para hablar las palabras que el mundo desea oir; nuestras manos para hacer el bien por el cual suspiran en todos los rincones de la tierra; nuestros pies para ir presurosos a ayudar al que sufre en todas partes y que a veces tiene hambre, otras tiene sed, a veces clama por una vida mejor, pero que en todos los lugares, aquí o allá, puede ser con nuestra ayuda una criatura preciosa paar Dios. Jesús, después de haber estado en la montaña de la transformación, después de haberse apartado para hablar a solas con su Padre, descendió al valle del sufrimiento y de las necesidades humanas para compartir con los hombres lo que había recibido de Dios.

Nosotras, al clausurar hoy nuestras actividades, no volvamos a nuestros hogares para decir: "ahora sí ya no tengo responsabilidades: ya cumplí con haber asistido a todas las sesiones y contribuído en la medida de lo posible; no, que este descanso sea como si fuéramos al monte de Dios en busca de fuerzas, paz, tranquilidad y que al reanudarse las actividades, brille una luz nueva en nosotras y recordemos que alguien nos necesita.

Bajemos del monte de Dios con entusiasmo para servir, ayudar y amar. Cuando llegue el momento de asumir el cargo que a cada una se nos asigne, o simplemente nos toque colaborar como socias de una entidad que quiere vivir para Cristo, y recordemos qué lindos eran esos meses en que no tu-

vimos preocupaciones ni responsabilidades para con nuestra Liga, las palabras de un himno que muchas veces cantamos, nos lleven a la realidad:

"Me dice la voz de Jesús
Que en el huerto no he de quedarme
Es preciso ser en el mundo luz
Con él, llevar, de amor, la cruz".

Betty B. de Negrin.

Aprovechamos la oportunidad para mandar un afectuoso saludo a la C. Directiva de las Ligas F. Valdenses y a todas las hermanas de las distintas Ligas que actuamos bajo la bandera de Cristo; les deseamos a todas una muy feliz Navidad y un bendecido año nuevo. Las esperamos para la Asamblea de febrero, si Dios lo permite, y les decimos a todas:

¡Hasta pronto!

Por la Liga de Cosmopolita,

Alina Pons de Delmonte.

ENTRE NOSOTRAS

Buenos Aires. — La Comisión Directiva recientemente electa quedó así constituída: Presidente, Nahomi D. de Beux; Vice presidente: Aía de Soggin; Secretaria: Ida B. de Barrancos; Tesorera: Victoria G. de Peyronel; Vocal: Sra. Rendina.

Miguelete. — Al finalizar un año más de trabajo, nuestra Liga está muy agradecida de haber podido contribuir con muchas instituciones y de haber podido ayudar a los que nos necesitaban. Realizó su asamblea anual el 7 de diciembre, en la que se eligió la C. D. en las siguientes socias: Elda A. de Bruzzese, Ida de Geymonat, Mirtha R. de Talmon, Violeta R. de Salomon y Elvira M. de Rivoir.

Las entradas ascienden a $ 2.019,54 y se ha donado al Consistorio $ 200,00.

Deseamos a todas las Ligas y especialmente a la Directora de esta Página, un nuevo año muy bendecido.

POR OTRO CAMINO

Regresaron a su tierra por otro camino. — S. Mateo 2:12.

¡Qué lección inspiradora nos dan los magos al decirnos el evangelista que, después de haber hallado a Jesús, contemplado con sus propios ojos y experimentado su presencia, una nueva luz brilla en su corazón y se vuelven por otro camino!

Esta es la experiencia de toda persona que ha estado en la presencia de Cristo, con corazón atento y abierto: "Las cosas de antes han pasado, y he aquí todas las cosas son hechas nuevas". (Revelación 21:4, 5).

Se cuenta que el escultor Dannejer dijo: "No puedo esculpir una Venos después de haber contemplado el rostro de Cristo".

Otro camino, nuevas normas de vida e ideales más altos será siempre el resultado de una sincera búsqueda y un contacto personal con Cristo.

Estemos durante todos los días del año prontos a seguir **otro camino** cada vez que la palabra del Señor nos muestre que los nuestros no están en armonía con los suyos.

De "El Grito de Guerra" (Chile).

No es cuestión de salario

Una comisión de representantes de una empresa petrolera tuvo una sesión que duró toda la noche. La tarea principal era obtener un gerente para una división de operación que la compañía esperaba abrir en la China. El presidente de la comisión insistía en que el nuevo gerente debería poseer cuatro condiciones: tener menos de treinta años de edad; estar concienzudamente entrenado; tener condiciones para dirigir y saber hablar el idioma chino. Fueron considerados muchos buenos hombres, pero a cada uno le faltaba alguna de las condiciones.

Parecía que la reunión fracasaría en su objetivo. Pero finalmente un joven se levantó, se dirigió al presidente, y declaró que él conocía a un hombre que reunía todos los requisitos. Añadió que el hombre estaba en ese momento en la China, viviendo en la misma ciudad donde la compañía deseaba establecer sus oficinas principales. Tenía veintiocho años de edad; poseía títulos universitarios; tenía tres años de estudios y práctica en la lengua china, y poseía la entera confianza del pueblo chino, entre los cuales era conocido. Además, había ocupado el primer puesto en su clase en el colegio y era un natural jefe.

Alguien preguntó el sueldo que este joven estaba recibiendo, y su amigo sorprendió a la comisión con su contestación de "seiscientos dólares por año".

El presidente dijo: "Hay algo que está mal".

El amigo del joven respondió: "Ya sé; pero el mal no está en mi amigo, sino en el sistema que él emplea: trabaja para una sociedad misionera".

PUBLICACION DE CLISES

Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

SUSCRIPCIONES

Uruguay	$ 6.00 c/u.
Argentina	" 30.00 m/n.

Cambio de dirección:

Uruguay	$ 1.00 o/u.
Argentina	" 4.00 m/n.

Agradecimientos:

Uruguay	$ 5.00 c/u.
Argentina	" 25.00 m/n.

CLISES
PRECIOS CONVENCIONALES

Importante: No se publicarán clisés cuyo pedido no sea acompañado por el importe correspondiente.

¡ATENCION!

Todas las colaboraciones deben dirigirse al Director, *Pastor Carlos Negrin, Tarariras,* Dpto. de Colonia, URUGUAY, a más tardar antes del 8 y del 23 de cada mes

★

Por suscripciones, avisos, cambios de direcciones, etc., dirigirse al Administrador, *Prof. Eraldo Lageard,*

Baez 484. — Montevideo.

SUS AHORROS

DEPOSITELOS EN EL

BANCO VALDENSE

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS Y DE SUS AMIGOS"

CASA MATRIZ:
TARARIRAS - TELEFONO 38

SUCURSAL VALDENSE
Av. ARMAND UGON - TELEF. 501

SUCURSAL COLONIA
Av. ARTIGAS 421 - TELEF. 202

DEPARTAMENTO DE COLONIA

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 84

SUCURSAL EN COLONIA
U.T.E. 174

Después de cuidadosa investigación en cuanto al misionero, el presidente dijo al miembro de la comisión cuya recomendación había sido aceptada: "Vaya a la China y ofrézcale el cargo". Podría ofrecerle diez mil dólares por año. Si eso no resultaba suficiente, debía ofrecer doce o aún quince mil.

El joven representante cruzó el océano y media China, encontró a su amigo, y le ofreció el cargo a diez mil dólares por año. El joven misionero rehusó; la oferta fué elevada a doce mil, y luego a quince mil, pero fué rechazada.

Finalmente el representante preguntó: "¿Qué aceptarás?".

El joven misionero respondió: "No es cuestión de salario. El salario es magnífico. El mal no está en el salario sino en el trabajo. El trabajo es demasiado pequeño. Me ofreces un elevado sueldo, pero un insignificante trabajo. Recibo un sueldo insignificante, pero tengo un trabajo inmenso e importante; y prefiero tener un trabajo inmenso e importante con un sueldo insignificante, que un trabajo insignificante con un sueldo elevado. Agradezco la confianza expresada en tu oferta; pero siento que sería un necio si desistiera de ganar almas para vender petróleo".

De "El Grito de Guerra" (Chile).

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ
DEL ESCRIBANO
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Atiende viernes de tarde y sábados hasta medio día

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dra. CHELA GABAY.
Dentista.

MONTEVIDEO:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 39. Atiende en Colonia Valdense los martes de tarde, en casa de Celestino Félix. — Tel. 631.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Payssandú 1340 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83423.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Payssandú 1340 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI, Médico Cirujano. — Consulta: Lunes, Miércoles y Viernes de 16 a 20 horas. — 6 de Octubre 2338. — Tel.: 4 47 38.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COSMOPOLITA. — Los días 19, 20 y 21 de noviembre se llevaron a cabo en Juan L. Lacaze tres reuniones de evangelización. Las conferencias se realizaron en el templo y fueron presentadas por el pastor M. Arias, de la Iglesia Metodista. El público fué bastante numeroso, llenando el local la segunda y la tercera noche. El coro de la Iglesia prestó valiosa contribución, la última noche fué reforzado con algunos integrantes del coro de la Iglesia de Tarariras.

Antes de la campaña se habían repartido a la salida de las fábricas más de mil invitaciones con el folleto Los Valdenses: su origen y su fe. Los mismos fueron distribuídos por algunas personas de Juan L. Lacaze y varios jóvenes de la Unión Cristiana de Cosmopolita.

—La Unión Cristiana realizó en los últimos meses algunos actos culturales, entre otros una charla sobre el Paraguay y el campamento de trabajo en Colonia Primavera, una conferencia sobre arte y concierto de violín, una representación en escenario de la Evocación Histórica con motivo del centenario, un concierto de canto.

—Como en los años anteriores se realizó la velada de Navidad en Puerto Rosario, Barker, Juan L. Lacaze y Cosmopolita, con gran afluencia de público. Este año, además, se realizó una reunión con un arbolito al aire libre junto a un grupo de viviendas donde habitan familias de muy escasos recursos en Juan L. Lacaze. Con ese motivo se reunieron varios niños de algunas familias que se habían previamente invitado y otras a los que se les obsequió con algunos regalitos.

—La Iglesia está en trámites para adquirir un predio de 1.600 mts. sobre la radial de Juan L. Lacaze, ubicado en una posición estratégica en el pueblo nuevo de la ciudad industrial.

—El 21 de diciembre fueron confirmados en el culto celebrado en Juan L. Lacaze los siguientes jóvenes: Sergio Schenck, Walter Montero, Elida Schenck, Ethel Schenck, Onimes Schaffner, Walter Schenck, Eloy Roman y Eleazar Cesan.

—El 3 de enero fué bendecido el enlace de Ernesto Levy y Amada Gonnet. Dicha ceremonia, realizada en casa de la contrayente, dió lugar a una sencilla y simpática reunión familiar.

TARARIRAS. — *Enfermos.* — Fueron hasta Montevideo para someterse a intervenciones quirúrgicas, que esperamos sean de menor cuantía, la Sra. Carmen Díaz de Tourn y la Srta. Ana Rostagnol Salomon.

C. MIGUELETE. — En un culto sumamente concurrido, tuvo lugar el domingo 28 de diciembre la Confirmación de 5 catecúmenos: Boris Artus, Jorge Felix, Olga Rivoir y Gladys Artus-Geymonat. El Candidato Roitan tuvo palabras muy edificantes para todos, y en especial para los nuevos Miembros de Iglesia, los cuales fueron obsequiados con un Nuevo Testamento. Buena fué también la participación a la Santa Cena.

—Por la noche del mismo día, tuvo lugar la Fiesta de Navidad; el público también fué muy numeroso, y el programa desarrollado por los niños, muy nutrido e interesante.

—Nuestro pastor y su esposa se ausentaron al Parque "17 de febrero", para dirigir el Campamento de Intermedios; varios jovencitos de ésta les acompañan.

—Para el domingo 11 de enero está convocada la Asamblea de Iglesia, la que deberá nombrar un Diácono y un Anciano para terminación de sus respectivos períodos.

ARGENTINA

COL. EL SOMBRERITO. — *Visita.* — Desde el 15 al 30 de noviembre ppdo., nos visitó el Pastor de C. Belgrano, Daly R. Perrachon. Durante su estadía se realizaron 2 cultos y una sesión nocturna en casa de la Sra. Nelida H. Vda. Sager, además de varias reuniones nocturnas con el grupo de catecumenos. Luego, el viernes 21 realizó varias visitas a las familias de origen protestante de Ing. Chanourdie, y el 25 por la noche, un grupo de 10 personas nos trasladamos a la citada localidad, donde el Pastor Perrachon tuvo a su cargo un culto en casa de don Emilio Sager, en el que, luego de proyectar algunas hermosas vistas de Italia, dirigió un oportuno mensaje.

Confirmación. — El domingo 30, en el culto de la tarde, la Iglesia abrió sus brazos para recibir gozosa a cinco jóvenes que, luego de seguir un Curso de Catecismo, quisieron hacer publica su fe, pidiendo ser admitidos como miembros de Iglesia. Ellos son: Mariano, Anibal y Raquel Bertinat, Horacio Tourn e Ismael Ruben Geymonat.

Bautismos. — También esa tarde fué bautizada la Srta. Raquel Bertinat, de Cirilo y Carmela Favatier, y el niñito Juan Eugenio Balbuena, de Eugenio y Dora Salinas.

Navidad. — Debido a lo prolongada que fué este año la cosecha de la caña de azúcar y a las excesivas lluvias que entorpecieron los ensayos, no se realizó la acostumbrada velada de Navidad; pero el día 25 por la tarde, tuvimos un culto presidido por un Miembro del Consistorio, y a continuación algunos números consistentes en cánticos y poesías a cargo de alumnos e instructores de la Escuela Dominical.

Corresponsal.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

TARARIRAS. — Contando apenas 20 años de edad, nos dejó improvisadamente la joven Marcela Bouchard, en la mañana del 10 del corriente enero. Reiteramos a sus padres, Bartolomé Bouchard - Hilda B. de Bouchard y a su hermanito Claudio, las expresiones de nuestra simpatía cristiana.